

# କ୍ଷୁଦ୍ରଦାକ୍ଷ ପତ୍ର ଜିହ୍ୱଦାତି ଆକି ଜିହ୍ୱଦା ଆକିନି ପାଦେକ୍

ଇ ଆକି ଲେକକିତାକାନ୍ତି ତର ଇସାପ୍ତେ ଜିହ୍ୱଦା କିଆତାନା । ଜିହ୍ୱଦା ଜାର୍ତ୍ତି ଜାକ୍ବ ଆରି ଜିହ୍ୱତି ଟଣ୍ଡେନ୍ ଇଞ୍ଜି ଜାଣାଚିନା କିନାନା । ଲାଗି ଜିହ୍ୱ ଟଣ୍ଡେନ୍ ବିତ୍ତେତାଂ ରଞ୍ଜାନ୍ ହେଞ୍ଜାନ୍ ଜିହ୍ୱତି ରକାନ୍ ଟଣ୍ଡେନ୍ ଲାକେ ପା ପାତ୍ କିଆନାତ୍ ୧ । ପୁନି ନିୟମ୍ନି ବିସ୍ତେତି ଅଜି ମାଚିଲେ, ଇଦାଂ ର ମଣ୍ଡଲିତିଂ ଲେକା ଆଜି ମାଚି ଲାକେ ମାନେ ଆନାତ୍ । ଜିହ୍ୱଦା ଆକିନି ହାତ୍ପା ପଡ଼ିକିନାର୍ ଜିହ୍ୱଦିର୍ ବାତ୍ତେ ଜାଣାଚିନା । ଇନେରକି ଆବା ଇସ୍ୱରତି ଜିତନନିତ କ୍ରିସ୍ତି କାଜିଂ ଇଟ୍ୟା ଆତାନା ୧ । ହେ ଇନାକାପାଆୟେତ୍ ଜିହ୍ୱଦା ଓଜାର୍ କୁକ୍ୟାତି ମାନାୟାରିଂ ଟିକ୍ଷା ହିନାନ୍ । ଆକି ଜିହ୍ୱକ୍ରିସ୍ତି ଜଲମ୍ ପାତେ ୭୦ ବାହୁତ ଲେକା ଆଜି ମାଚାତ୍ ।

ଇ ଆକି ଇମ୍ପାଣାକାର୍ ଚାକ୍ରାୟକ୍ରିସ୍ତି ନିପ ହାଲ୍ଲି ମାଚାର୍, ହେ ଓଜାର୍ କ୍ରିସ୍ତିୟାରିଂ ଜାଗ୍ରତ୍ କିଦେକ୍ ଲେକା ଆଜି ମାଚାତ୍ । ହେଞ୍ଜାନ୍ ଇନାବାନି ଆଟ୍ଠା କାଜିଂ ପୁନି ନିୟମ୍ନି ଆରି ଗଟ୍ଟା ବିସ୍ତେ ଇନାନ୍ । ଇ ଆକିତ ମିର୍ ହିକ୍ୟାହିନାକାତ୍ ବିରୁଦ୍ଧ ପିତରତି ୨ ଆକିତ ଲେକା ଆଜି ମାନି ଚିନ୍ତା ଲାହାଂ ମିହାନାତା । ଇବେ ଦୁତ୍ ଆରି ସଦମ୍ ଗମରା ବିସ୍ତେ ପା ଲେକା ଆତାନା ଜିହ୍ୱଦା ୪ ଆରି ୨ ପିତର ୨:୧

## ଜିହ୍ୱଦା ଆକି ବିସ୍ତେନି ରାହାଣ୍

୧. ଜିହ୍ୱଦା ପର୍ତ୍ତମ୍ ହେଞ୍ଜାନ୍ତି ପଡ଼ି କିନାକାରିଂ ଜାଣା ହିନାନ୍ । ୧:୧-୨
୨. ମିର୍ ହିକ୍ୟା ହିନାକାର୍ ବିରୁଦ୍ଧ ଜାଗ୍ରତ୍ କିନାନ୍ । ୧:୩-୪
୩. ହେଞ୍ଜାନ୍ ପୁନି ନିୟମ୍ନି ମାନାୟାରିଂ ଆରି ଗଟ୍ଟାତିଂ ଅଜି ଉତରମୁତ୍ ଇନାନ୍ । ୧:୫-୧୭
୪. ଜାକୁବତି ଜାଗ୍ରତ୍ନି ଇନିତ ହେଞ୍ଜାନ୍ତି ଦାଇତ୍ ଇନାକା ଆନାତ୍ ହେ ବିସ୍ତେ ଇନାନ୍ । ୧:୧୭-୨୩

## ୫. ହାରିହାରା ଇସ୍ୱରତିଂ ଜାତ୍‌ମାଲ୍ ହିଜି ଆକି ଓସ୍ତାନ୍ ୧:୨୪-୨୫

### ଜିହ୍ୱଦାତି ଆକି ବାନ୍ଦାୟ୍

୧ ଇମ୍‌ଶାକାର୍ ଇସ୍ୱର ହୁଦାଂ କୁକ୍ୟାତାର୍‌ନା ଆରି ତା ଜିଉନନି ମାଜି ଆରି ଜିସୁ କ୍ରିସ୍ତତି ଲାହାଂ ରାକ୍ୟା, ହେଝାର୍ ଲାଗାଂ ଜିସୁ କ୍ରିସ୍ତତି ଆଡ଼ିୟାର୍ ଆରି ଜାକୁବ୍ ଟଣ୍ଡାହି ଜିହ୍ୱଦାତି ଆକି ।

୨ ମି କାଜିଂ ଇସ୍ୱରତି ଦୟା, ସୁସ୍ତା ଆରି ଜିଉନନିତ ବେସି ବାବ୍ରେ ଆଏଡ଼ ।

### ତାକ୍ରାୟ୍ ଗୁରୁର୍ କାଜିଂ ଦାଣ୍ଡି ବଲ୍

୩ ଏ ଝାରିନିକାଦେର୍, ଆନ୍ ମାଦାଙ୍ଗ୍ ସିଦାସାଦା ମୁକ୍ତାନାକା ବିସ୍ତେ ମି ଲାଗାଂ ଅଲପ୍ ଲେକିକିଦେଂ ବେସି ଜାତୁନ୍ ଆଜି ପୁଇପୁୟା ହୁଦାର୍ ଲାଗାଂ ରଞ୍ଜେ ମାଡ଼ ହେଲାୟ୍ ପାତ୍ ପାକ୍ୟାତ ଜିବୁନ୍ ହିଜି ଜୁଜ୍ କିନି କାଜିଂ ମିଂ ଝାରିକିୟ୍ କିଦ୍‌ନି କାଜିଂ ଲେକିକିଦେଂ ଲଡ଼ା ବାବି କିତାଂ । ୪ ଇନାକିଦେଂକି ପାରାଟିନାର୍ ସାସ୍ତ୍ରତ ତାଣ୍ଡି ଲଗୁ ଇଞ୍ଜି ହାନ୍ଦାୟ୍ ଆତି ଏଚେକ୍ ଲଗୁ ମି ବିତ୍ରେ ଡ଼ଗୁଜି ହଟାଣ୍ଡା; ହେଝାର୍ ଅଦାମ୍, ମା ଇସ୍ତ୍ ଦୟା ଉଲ୍‌ଟା ବାବ୍ରେ ଦାରୁଲାତ ବେବାର୍ କିଜି ମେହାୟ୍ କିତାର୍, ଆରେ ମା ରଝାନ୍ ମତର୍ ମୁଣିକା ଆରି ମାପୁ ଜିସୁ କ୍ରିସ୍ତତିଂ ହେଝାର୍ ପାତ୍ କିଉର୍ ।

୫ ଆତିସ୍ପା ଏପେଙ୍ଗ୍ ଓଜୁ ବିସ୍ତେ ବାତ୍ ରଚେ ପୁଟାଦେଣ୍ଡା, ଆତିସ୍ପା ଆନ୍ ମିଙ୍ଗେଙ୍ଗ୍ ଏଡ଼ କିଇକିଦେଙ୍ଗ୍ ମାନ୍ କିନାଂ ଜେ, ମାପୁ ମିସର୍ ଦେସ୍ତାଂ ଲକୁରିଂ ରାକ୍ୟା କିତାନ୍, ଆରେ ଇନେର୍ ପାତ୍ କିଝାତାର୍, ପାଚେ ହେଝାରିଂ ବୁଡାୟ୍ କିତାନ୍ । ୬ ଆରେ ଇମ୍‌ଶି ସାଗେନି ଦୁତକ୍ ଜାର୍ ଜାର୍ ଉର୍ ପାଦ୍ ଇଟାଝାଦାଂ ଜାର୍ ଜାର୍ ବାହା ପିସ୍ତାର୍, ହେଝାରିଂ ହେଝାନ୍ ଗାଜା ବିଟାଣ୍ଡା ଦିନ୍ ପାତେକ୍ ଓଜୁଓଜୁଦିନ୍ ପାତେକ୍ ଗାଟିତାକେ ହୁର୍ପିସ୍ ମାଜ୍‌ଗାତାକେ ବାହାତ ଇଟାଣ୍ଡା ଇଦାଂ ଏପେଙ୍ଗ୍ ମାନେ କିୟାଟ୍ । ୭ ହେ ଲାକେ ସଦମ୍ ଆରି ଗମରା ଆରେ ହେଝାର୍‌ତି ଚାରିବେଣ୍ଡାଂ ଗାଡ଼୍‌ଦାକାର୍ ଦାରି ଆରି ବାନ୍ଦା କାମାୟ୍‌ତ ଆହା ଆତିଲେ ଓଜୁଓଜୁ ନାଣିଲାକେ ଦାଣ୍ଡି ବଗ୍ କିଜି ଉତର୍‌ମୁଡ଼୍ ଲାକେ ଆତାଣ୍ଡା ।

୮ ଆତିସ୍ୟା ଇ କ୍ଳେଞ୍ଜକଣ୍ଠ ହୁଡ଼ନାକାର ପା ହେ ଲାକେ ଗାଗାଡ଼ତିଂ  
 ବିଚାଡ଼ କିନାର, ମାପୁତ ମାନିକଉର ଆରି କାବାଆନି ସାକ୍ତିତିଂ ନିନ୍ଦା  
 କିନାର । ୯ ✱ମାତର ମୁଡ଼ ଦୁଡ଼ ମିକାୟେଲ୍ ମସାତି ମାଡ଼ା ବିସ୍ତେ  
 ସୟତାନ୍ ହୁଦାଂ କାତାବାର୍ତା କିନିଞ୍ଜେଡ଼ାଲିଂ ନିଦା କିଜି ତାଦାଙ୍ଗ  
 ବିଚାର କିଦେଙ୍ଗ ସାସ୍ ଆଦେଂ ଆଡ଼ଞ୍ଜାଦାଂ ମାଗାଡ଼, କେବଲ୍ ଏରେକ୍  
 ଇଚାଡ଼, “ମାପୁ ନିଙ୍ଗେଙ୍ଗ ଦାକା ହିଦେନ୍ ।” ୧୦ ବିନ୍ ପାକ୍ୟାତ ଇଞ୍ଜାର  
 ଇମ୍ଫଣି ଓଁଜୁ ବିସ୍ତେ ପୁନୁର, ହେ ସବୁନି ନିନ୍ଦା କିନାର, ଆରେ ପୁନୁଞ୍ଜି  
 ପସୁ ଲାକେ ଇନା ଇନାକା ହାଡ଼ପା ଲାକେ ବୁଜାନାର, ହେ ସବୁ  
 ହୁଦାଂ ବୁଜାନାର । ୧୧ ଇନେସ୍ ହେଞ୍ଜାର ଦୁକ୍‌ନିଲଗୁ, ଇନେକିଦେଂକି  
 ହେଞ୍ଜାର କୟିନତି ହାଜିଡ଼ ତାଙ୍ଗି ହାଚାଣ୍ଡା, ତାବୁଙ୍ଗ ଲାବଡ଼ି କାଜିଂ  
 ବିଲିୟାମ୍ ଚାକାରତ ଆର୍ତାଣ୍ଡା ଆରି କରହ ଲାକେ କୁଲ୍ କିଜି  
 ବୁଡ଼ାତାଣ୍ଡା । ୧୨ ହେଞ୍ଜାର ଲାଜାଞ୍ଜାଦାଂ ମି ହୁଦାଂ ତିନାଉଣା କିଜି  
 ମିଦାଂ ଜିଉନନି ବଜିନି ପ୍ରାଲ୍ ଲାକେ ଆତାଣ୍ଡା; ହେଞ୍ଜାର ଜାର୍ ଜାର୍ତି  
 ପଟ ପାଞ୍ଜନାର; ହେଞ୍ଜାର ଦୁକାତାଂନି ଏସ୍ ହିଲ୍‌ଞ୍ଜି ବାଦାଡ଼ ଲାକେ;  
 ହେଞ୍ଜାର ରିହା ହାକି, ଆରମ୍‌ତାଂ ଉର୍‌କାତି ଦିଞ୍ଜାଡ଼ କାଡ଼ନି ପାଡ଼ହିଲ୍‌ଞ୍ଜି  
 ମାର୍ ଲାକେ; ୧୩ ହେଞ୍ଜାର ଜାର୍ ଜାର୍ ଲାଜ୍ ଲାକେ ପୁମେଲ୍ କାକ୍‌ନି  
 ହାମ୍‌ଦୁଣ୍ଡି ନିଙ୍ଗତି ଲଡ଼ି ଲାକେ; ହେଞ୍ଜାର ବୁଲାନି ହୁକାଂ ଲାକେ;  
 ହେଞ୍ଜାର୍ତି କାଜିଂ ଓଁଜୁଞ୍ଜି କାଡ଼ ବେସି ମାଜ୍‌ଗାତ ଇଟ୍ୟାତାଡ଼ନା ।

୧୪ ଆଦମ୍‌ତାଂ ସାଡ଼ ଟିକ୍ ଜେ ହନକ, ହେଞ୍ଜାନ୍ ପା ହେଞ୍ଜାର୍ ବିସ୍ତେ  
 ବେଣ୍‌ବାକାଣାୟ୍ କିଜି ସୁଣାୟ୍ କିଜି ମାଚାନ୍, “ମାପୁ ହାଜାର୍ ହାଜାର୍  
 ପୁଇପୁୟା ସାଗେନି ଦୁଡ଼କ୍ ଲାହାଂ ଞ୍ଜାନାନା । ୧୫ ହୁଡ଼ାଡ଼, ମାପୁ ଓଁଜାର୍  
 ବିଚାର କିନି କାଜିଂ, ଆରେ ଅଦାମ୍ ଲଗୁ ଓଁଜାର୍ ଜାର୍ ଜାର୍ତି  
 ଅଦାମ୍ କାତାତ ଇମ୍ଫଣି ସବୁ ଅଦାମ୍ କାମାୟ୍ କିନାରା ଆରି  
 ଅଦାମ୍ ପାପିର୍ ତା ବିରୁଡ଼ତ ଇମ୍ଫଣି ସବୁ ବାଦି କାତା ଇଞ୍ଜାନ୍ନା ।”

୧୬ ଇ ମାନାୟାର୍ ଗାଣ୍‌ଜୁଗଟିଆର, ଜାର୍ ଜାର୍ ଅବସ୍ତାତ  
 ସାରିଆଞ୍ଜାତକା ଆରି ଜାର୍ ଜାର୍ ଦସ୍ ଆସ୍ତେଙ୍ଗ ଲାଲ୍‌ସା ତାଙ୍ଗିତାକା;  
 ହେଞ୍ଜାର୍ତି ମୁମ୍ ଗାଜା ଗାଜା କାତା ଇନାଡ଼ ଆରି ଗିଣ୍‌ମାନ୍ ବାଡ଼ି  
 କାଜିଂ ହେଞ୍ଜାର୍ ଲକାର୍ ମୁମ୍ ଜପି ଞ୍ଜାରି କିନାର ।

✱ ୧:୯ ୧:୯ ହଡ଼ତି ୧୨:୭.

### ଚେତନାହିନୀକା ଆରି ବୁଜାମାଣା

୧୭ ମାତର, ଏ ଖାରିନିକାଦେର, ମା ମାପୁ ଜିସୁ କ୍ରିଷ୍ଟି ପକ୍ୟାତାକାର ଆଗେ ଇମ୍ଣି ସବୁ କାତା ଇଚାଣ୍ଟା, ହେ ସବୁ ଏଡ଼ କିୟାଟ୍; ୧୮ ହେଝାର ଇନେସ୍ ମିଙ୍ଗେଙ୍ଗ୍ ଇଞ୍ଜିମାଞ୍ଚାର, “ହାରିହାରା କାଡ଼୍ଦ ଜାର୍ ଜାର୍ ଇସ୍ପରତି ବିରୁଦ୍ ମାନାୟାର୍ ହସି ଖାଜି ମିଙ୍ଗେଙ୍ଗ୍ ଗୁଇଦାନାର୍ ।” ୧୯ ହେଝାର୍ ମାନ୍ଦାମାନ୍ଦା କେତପା ଆନାକା ଉଦ୍‌ଜାଣ୍ କିନାର୍, ହେଝାର୍ ଜଗତ୍‌ମାନ୍ ଆରି ଇସ୍ପରତି ଜିବୁନ୍ ହିଲ୍‌ଖାକାର୍ । ୨୦ ମାତର, ଏ ଖାରିନିକାଦେର, ଏପେଙ୍ଗ୍ ଜାତ୍ ଚେସି ପୁଇପୁୟା ପାତ୍ ଜପି ଜାର୍ତି ଦରମ୍ ଜିବୁନ୍ ଲାଗ୍‌ଦି ଇଲ୍ ରଚାଟ୍, ପୁଇପୁୟା ଜିବୁନ୍ ପାର୍ତ୍ତାନା କିୟାଟ୍, ୨୧ ଆରେ, ଓଡ଼ିଓ ଜିବୁନ୍ କାଜି ମା ମାପୁ ଜିସୁ କ୍ରିଷ୍ଟି ଦୟାନି କାଇ କିଜି ଇସ୍ପରତି ଜିଉତ ଜାତ୍ ତିର୍ କିଜି ଇଚାଟ୍ ।

୨୨ ଇମ୍ଣାକାର୍ ଚିନ୍ତାତ ମାନାର୍ ଏଲେଙ୍ଗ୍ ଏଚେଜାଣ୍ତି ଦୟା କିଜି ନାଣିତା ଉନ୍ଦି ଲାକେ ପରିକ୍ୟା କିୟାଟ୍ । ୨୩ ଚାକାରତ ଆଜି ନାସ୍ ଆଦେ ହାଲ୍‌ଜି ମାନି ମାନାୟତି ନାଣିତା ମୁକ୍ତାୟ କିୟାଟ୍ । ଆରେ ଏଚେଜାଣ୍ତି ପାପ୍ ପ୍ରାଲ୍‌ଆସ୍ତି ହେୟାତି ପା ଗିଣ୍ କିୟାଟ୍, ମାତର ପାଣ୍ଟୁ ଲାହା ହେଝାରି ଦୟା ଚଚାଟ୍ ।

### ଦନ୍ୟବାଦ୍ ପାର୍ତ୍ତାନା

୨୪ ଇନେର୍ ମି ହାକିତା ରାକ୍ୟା କିଦେଙ୍ଗ୍ ଆରି ହେଝାନ୍ତି ଜାଜ୍‌ମାଲ୍‌ନି ଲାଗେ ଦସିଆଝାଦା ଆରି ଖାରିଆଜି ଇଞ୍ଜେଙ୍ଗ୍ ଆଡ଼ନାଦେର, ୨୫ ଇନେର୍ ମାଙ୍ଗ୍ ମାପୁ ଜିସୁ କ୍ରିଷ୍ଟି ହୁଦା ମା ରାକ୍ୟାକାର୍‌ଆ ରଞ୍ଚାନ୍ ମତର ଇସ୍ପର, ଜାଜ୍‌ମାଲ୍, ସାକ୍ତି, ବାପୁ ଆରି ହାଉକାର୍‌ପାଣ୍, ମା ମାପୁ ଜିସୁ କ୍ରିଷ୍ଟି ହୁଦା ଓଡ଼ିଓ କାଡ଼୍ଦା ନା ପାତେକ୍ ଆରି ଆଦିକାର୍ ହେଝାନ୍ତି ଆଏଡ଼ । ଆମେନ୍ ।

**ସତ୍ ବଚନ୍**  
**The New Testament in the Pengo language of India:**  
**ସତ୍ ବଚନ୍**

copyright © 2020 The Word for the World International

Language: Pengu (Pengo)

Contributor: The Word for the World International

**ସତ୍ ବଚନ୍**  
**ପୁନି ନିର୍ମାଣ, 2020**

The New Testament in Pengo Language.

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files dated 14 Apr 2023

347138c8-2363-58d9-a1b0-0259691b7d43